



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CEP/2004/16
CEP/AC.13/2004/11
6 August 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

(Одиннадцатая сессия, 13-15 октября 2004 года)

(Пункт 4 b) предварительной повестки дня)

**СОВЕЩАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МИНИСТЕРСТВ
ОБРАЗОВАНИЯ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Записка секретариата

1. Предложение о проведении совещания высокого уровня представителей министерств охраны окружающей среды и образования было обсуждено на втором региональном совещании по просвещению в интересах устойчивого развития (Рим, 15-16 июля 2004 года). Предложение о проведении такого совещания получило широкую поддержку. Кроме того, Целевая группа по просвещению в интересах устойчивого развития утвердила предлагаемые сроки, кандидатуры должностных лиц и повестку дня совещания.

Цель

2. После того, как Комитет по экологической политике одобрит проект стратегии просветительской деятельности в интересах устойчивого развития ЕЭК ООН, он, возможно, пожелает представить его на утверждение совместного совещания высокого уровня представителей министерств охраны окружающей среды и министерств образования или эквивалентных государственных органов, отвечающих за образование в государствах - членах ЕЭК ООН.

3. Как ожидается, эта региональная инициатива внесет свой вклад в проведение Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2015 годы), провозглашенного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее пятьдесят седьмой сессии (декабрь 2002 года). В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) совещание официально приступит к проведению Десятилетия в регионе ЕЭК ООН.

Основные ожидаемые результаты

4. Как ожидается, совещание утвердит стратегию просветительской деятельности в интересах устойчивого развития ЕЭК ООН и примет решение о рамках ее осуществления.

Выдвижение кандидатур и участники

5. Совещание будет открыто для всех государств - членов ЕЭК ООН. В нем могут также участвовать заинтересованные страны, расположенные за пределами региона. В нем предлагается принять участие ЮНЕСКО, Совету Европы и другим соответствующим организациям, а также региональным НПО и другим крупным группам, действующим в области охраны окружающей среды, образования и устойчивого развития, в соответствии с правилами Организации Объединенных Наций, регламентирующими такое участие.

6. Основываясь на решении Комитета, принятом на его одиннадцатой сессии, ЕЭК ООН организует процедуру выдвижения кандидатур для совещания. Она направит через представительства при Организации Объединенных Наций соответствующие письма в министерства иностранных дел (в копии - в министерства охраны окружающей среды и министерства образования), с тем чтобы проинформировать их об этом совещании и просить каждого из них выдвинуть кандидатуру высокопоставленного представителя министерства образования или другого эквивалентного национального органа, занимающегося вопросами образования (или высокопоставленного представителя из национального органа по вопросам устойчивого развития), и/или старшего должностного лица из министерства охраны окружающей среды (являющегося, возможно, делегатом в Комитете по экологической политике). Делегаты представляют сводные национальные позиции своих стран на данном совещании. В нем рекомендуется принять участие министрам.

Должностные лица

7. Предлагается, чтобы представитель Швеции возглавил совещание и чтобы Российская Федерация назначила заместителя Председателя. Председатель и заместитель Председателя должны представлять два различных сектора, т.е. образование и охрану окружающей среды.

Сроки и место проведения совещания

8. Как ожидается, однодневное совещание состоится 25 февраля 2005 года в Женеве или в принимающей стране. Государствам-членам, желающим принять совещание, следует проинформировать об этом секретариат до конца ноября 2004 года.

Финансовые вопросы

9. Финансовая поддержка будет оказана двум представителям (одному из сектора охраны окружающей среды и другому из сектора образования) из каждой отвечающей соответствующим требованиям страны согласно правилам, установленным Комитетом по экологической политике.

Проект повестки дня

10.00-10.15	Пункт 1: Открытие совещания и вступительное слово Исполнительного секретаря ЕЭК ООН
10.15-10.30	Пункт 2: Программное выступление высокопоставленного представителя ЮНЕСКО
10.30-10.35	Пункт 3: Утверждение повестки дня
10.35-13.00	Пункт 4: От доброй воли до практических решений: задачи и возможности в области осуществления просветительской деятельности в интересах устойчивого развития в регионе
10.35-10.45	Пункт 4.1: Вступительное слово г-на Йона Кана (Швеция), Председателя Целевой группы ЕЭК ООН по просвещению в интересах устойчивого развития
10.45-13.00	Пункт 4.2: Обсуждение стратегии просветительской деятельности в интересах устойчивого развития ЕЭК ООН
13.00-15.00	Обед
15.00-17.05	Пункт 4: Продолжение
15.00-16.30	Пункт 4.3: Обсуждение рамок и путей и средств осуществления стратегии
16.30-17.05	Пункт 4.4: Утверждение стратегии
17.05-17.10	Пункт 5: Прочие вопросы
17.10-17.30	Пункт 6: Заключительные замечания Председателя и закрытие совещания
